

KUSHI table

design: Alberto Saggia & Valerio Sommella / 2015

KUNDALINI

Lampada da tavolo. Diffusore in vetro opale incamiciato e soffiato. Struttura in metallo verniciato in tre versioni: nero, rame e ottone.

Table lamp. Opal diffuser made of two layers of mouth blown glass. Metallic body available in three coating finishes: black, copper and brass.



CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS



Apparecchio di classe II
Product in class II

IP20

Apparecchio per uso interno
Product for indoor use

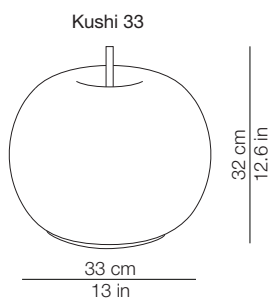


Apparecchio conforme alla direttiva europea 2006/95/EC
Product in conformity with the European directive 2006/95/EC

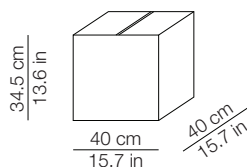


Apparecchio di illuminazione da smaltire secondo la direttiva EU 2002/96/EC
This lamp must be disposed in conformity with the EU directive 2002/96/EC

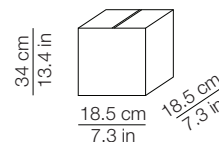
DIMENSIONI - DIMENSIONS



IMBALLO - PACKAGING

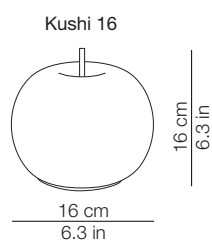


Volume: 0.055 m³ / 1.949 ft³
Gross weight: 3.34 kg / 7.35 lbs

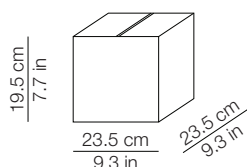


Volume: 0.012 m³ / 0.411 ft³
Gross weight (Kushi): 0.92 kg / 2.02 lbs
Gross weight (Kushi Led): 1.34 kg / 2.95 lbs

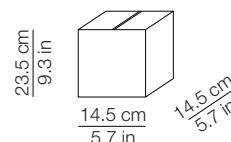
DIMENSIONI - DIMENSIONS



IMBALLO - PACKAGING



Volume: 0.011 m³ / 0.380 ft³
Gross weight: 0.9 kg / 1.9 lbs



Volume: 0.005 m³ / 0.174 ft³
Gross weight: 0.4 kg / 0.9 lbs

MATERIALI E FINITURE - MATERIALS AND FINISHINGS

diffusore
diffuser



bianco - white

nero - black



nero - black

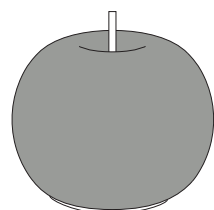


struttura
structure

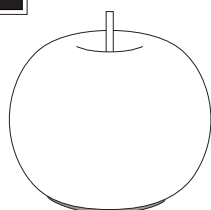
rame - copper



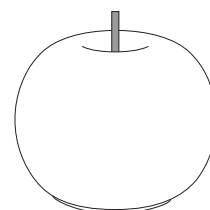
ottone - brass



vetro opale incamiciato e soffiato
two layers of mouth blown glass



base in gomma nera
black rubber base



tiege in metallo verniciato
liquid varnished metallic tiege

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE - FURTHER INFORMATION

KUSHI 33 TABLE

230V
or
120V

Alimentazione
Feeding



Lampadine - *Bulbs*
1 x 30W E27 (E26 US) - Fluorescent
or 1 x 16W E27 (E26 US) - Led



energy efficiency class from A+ to E

KUSHI 33 TABLE LED

230V
or
120V

Alimentazione
Feeding



Lampadine - *Bulbs*
1 x 25W - 2700 K - 2500 lm - CRI>80 - Board led

energy efficiency class A+

KUSHI 16 TABLE

230V
or
120V

Alimentazione
Feeding



Lampadine - *Bulbs*
1 x 5,5W - 2700 K - 600 lm - CRI>80 - Board led

energy efficiency class A+

KUSHI 33 TABLE

Lampada da tavolo
Table lamp



Cavo di alimentazione trasparente
Spina EU, USA o UK
Transparent cord set
EU, USA or UK plug



Interruttore rompifilo trasparente
Transparent loose switch



KUSHI 33 TABLE LED

Lampada da tavolo
Table lamp



Cavo di alimentazione trasparente
Spina EU, USA o UK
Transparent cord set
EU, USA or UK plug



Varialuce rompifilo elettronico 0/100% - trasparente
Electronic loose dimmer 0/100% - transparent



KUSHI 16 TABLE

Lampada da tavolo
Table lamp



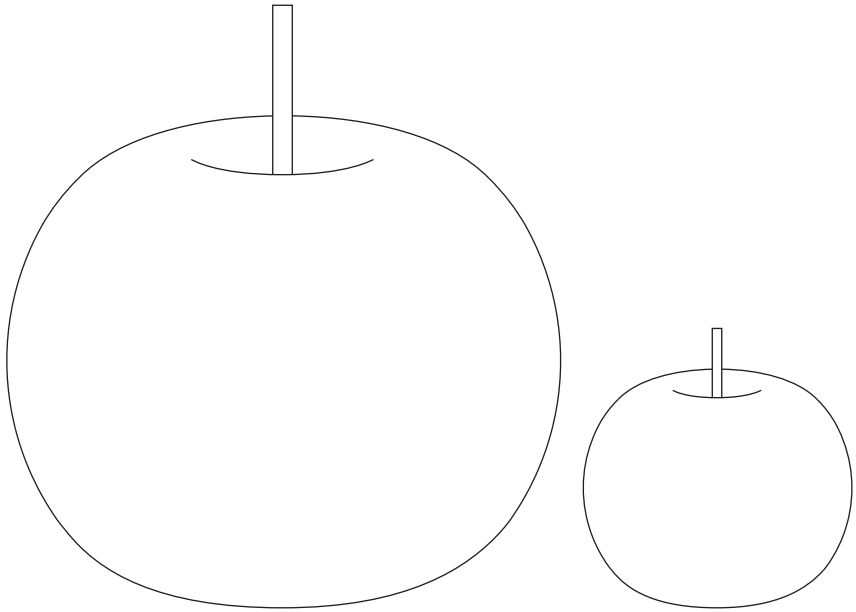
Cavo di alimentazione trasparente
Spina EU, USA o UK
Transparent cord set
EU, USA or UK plug



Interruttore rompifilo trasparente
Transparent loose switch



KUNDALINI



KUSHI TABLE

A. Saggia & V. Sommella, 2015

Istruzioni di montaggio
Assembly instructions
Montage-anleitung
Instrucciones de montaje
Instrucciones de montaje



Classe II-Class II-Schutzklasse II-Classe II-Clase II

IT-Apparecchio idoneo ad essere installato su superfici normalmente infiammabili.

EN-Appliance suitable for installation on normally inflammable surfaces.

DE-Gerät, welches auf Oberflächen installiert werden kann, die normalerweise entzündbar sind.

FR-Appareil destiné à être installé des surfaces normalement inflammables.

ES-Aparato apto para ser instalado sobre superficies normalmente inflamables.



IT-Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive comunitarie.



EN-It certifies the conformity of the product to the european community low voltage directive.

DE-Das Zeichen bestätigt die Übereinstimmung des Produkts mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.

FR-Il atteste la conformité du produit aux dispositions des directives communautaires.

ES-Certifica la conformidad del producto a las disposiciones de las normas de la comunidad.

IT-Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico.



EN-The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste.

DE-Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf.

FR-L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique.

ES-El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura.



IT-Attenzione, pericolo scossa elettrica

EN-Caution, risk of electric shock.

DE-Achtung, Stromschlaggefahr.

FR-Attention, risque de choc électrique.

ES-Atención, riesgo de descarga eléctrica.

ATTENZIONE

La sicurezza dell'apparecchio è garantita con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Togliere sempre la tensione prima di operare sull'apparecchio.

Per pulire la lampada non usare mai prodotti abrasivi o detersivi aggressivi.

Se il cavo esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

Kundalini non effettuerà nessuna sostituzione se non dopo aver accertato la natura del difetto.

WARNING

The safety is guaranteed by the appropriate use of the following instructions, so you must keep them.

Always disconnect the main voltage before working on the appliance.

Never use abrasive products or aggressive detergents for cleaning the lamp.

If the external cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after sales service or other equivalent qualified person only in order to avoid any danger.

Kundalini will not provide a replacement until the nature of defect has been determined.

ACHTUNG

Die Sicherheit dieses Artikels wird nur durch die strikte Befolgung der nachfolgenden Betriebsanleitung gewährleistet. Bitte heben Sie diese unbedingt auf.

Vor allen Arbeiten ziehen Sie bitte den Stecker aus der Dose.

Für die Reinigung der Lampe niemals Schleifmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden

Sollte das Außenkabel der Lampe beschädigt werden, ist es ausschließlich vom Service-Dienst des Herstellers oder gleichwertigen, qualifiziertem Personal auszutauschen, um somit Gefahren zu vermeiden.

Kundalini leistet grundsätzlich erst nach einer gründlichen Überprüfung Ersatz.

ATTENTION

La sûreté de l'appareil n'est garantie qu'en suivant scrupuleusement les instructions ci-après. Il est donc nécessaire de les conserver.

Isoler l'appareil du secteur avant toute manipulation.

Pour nettoyer la lampe, ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de nettoyeurs agressifs.

Si le câble externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé uniquement par les soins du constructeur, par son service après-vente ou bien par le personnel équivalent, et ce afin d'éviter tout danger.

Kundalini ne remplacera aucun appareil sans en avoir pu vérifier le défaut.

ATENCIÓN

La seguridad del aparato está garantizada sólo con el uso apropiado de las instrucciones siguientes, por lo tanto es necesario atenderlas puntualmente.

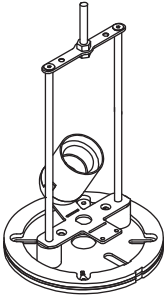
Desconectar siempre la alimentación antes de trabajar en el aparato.

Nunca utilice productos abrasivos o detersivos agresivos para limpiar la lámpara.

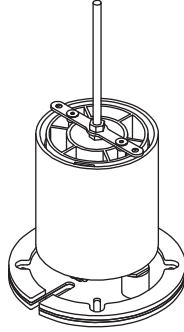
Si el cable externo de este aparato se deteriora será necesario sustituirlo; la sustitución podrá efectuarla exclusivamente el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado equivalente para evitar peligros.

Kundalini no efectuará sustitución alguna hasta después de haber verificado la naturaleza del defecto.

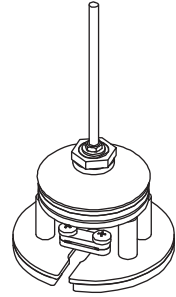
BOX 1



KUSHI 33 TABLE



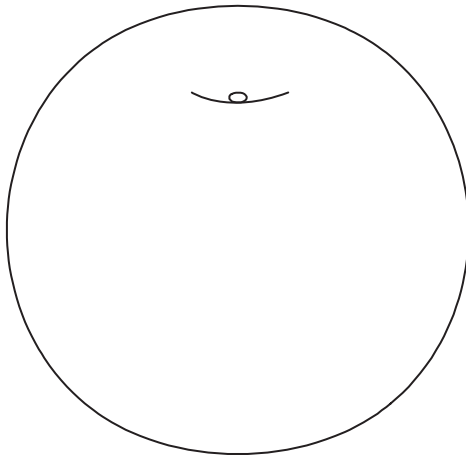
KUSHI 33 TABLE LED



KUSHI 16 TABLE

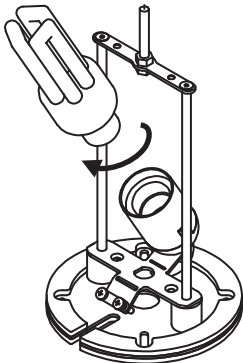
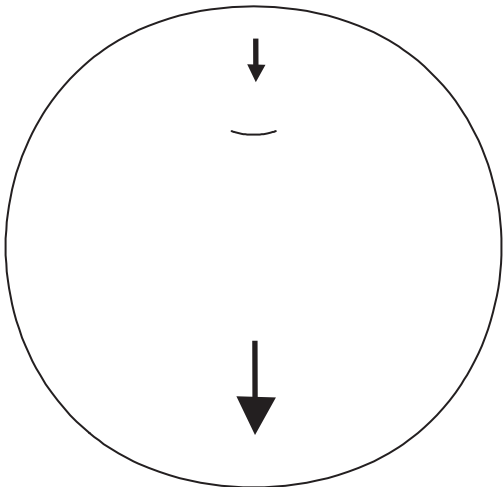


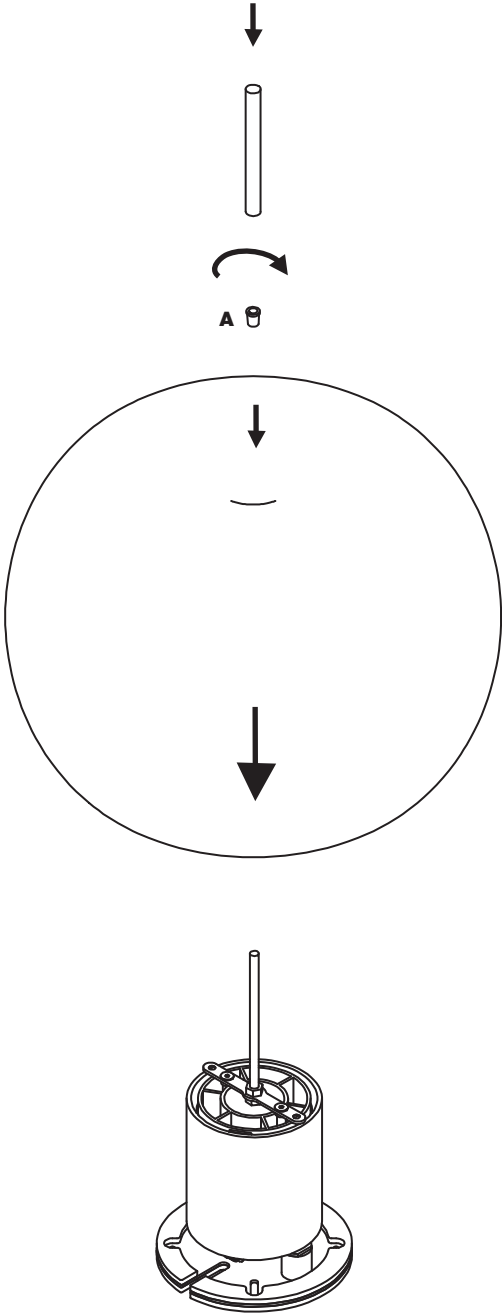
BOX 2

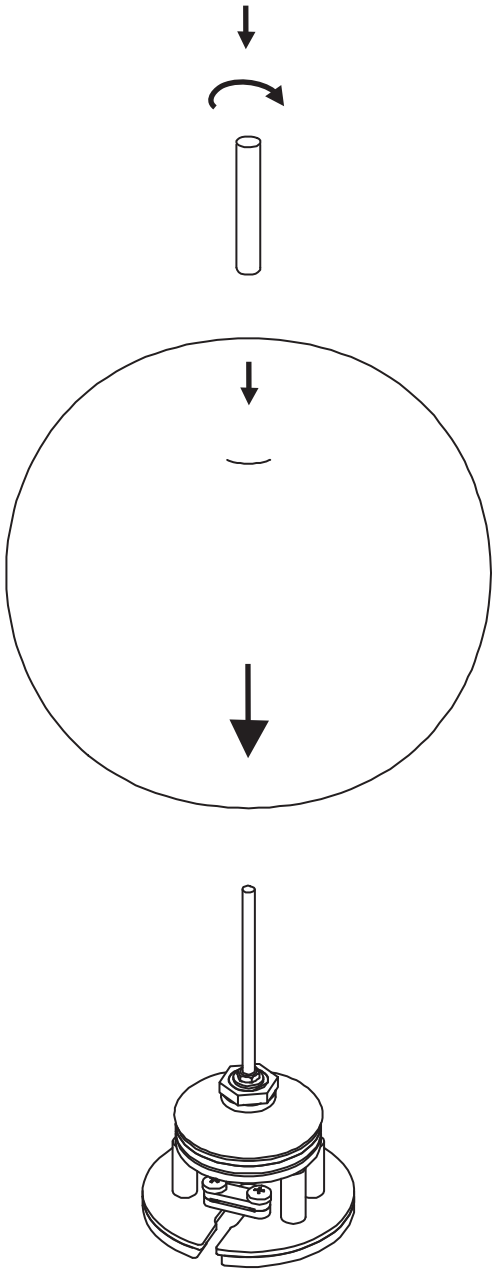




A 







ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Estrarre la struttura elettrica e il diffusore dagli imballi. Avvitare la sorgente luminosa sulla struttura elettrica (Kushi 33 table). Inserire il diffusore sulla struttura elettrica. Inserire la guarnizione **A** (Kushi 33), sulla struttura elettrica e fissare avvitando la tige sull'estremità della struttura elettrica fino al punto in cui il diffusore risulta bloccato. Collegare la spina e accendere la lampada. Per sostituire la sorgente (dove previsto) effettuare a ritroso le operazioni illustrate.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Extract the electrical structure and the diffuser from the packaging. Screw the light bulb on the electrical structure (Kushi 33 table). Insert the diffuser upon the electrical structure. Insert the gasket **A** (Kushi 33), upon the electrical structure and fix screwing the tige on the top of the electrical structure to the point where the diffuser is blocked. Insert the plug and turn on the lamp. To replace the source, reverse the instructions shown.

MONTAGE-ANLEITUNG

Entnehmen Sie die elektrische Struktur und den Lautsprecher aus der Verpackung. Schrauben Sie die Stromquelle an die elektrische Struktur (Kushi 33 table). Setzen Sie den Lautsprecher in die elektrische Struktur ein, legen Sie die Dichtung **A** (Kushi 33) auf die elektrische Struktur und sicher Sie diesen durch das Anziehen des unteren Stifts am Ende der elektrischen Struktur bis der Lautsprecher blockiert erscheint. Stecker einstecken und die Lampe einschalten. Um die Stromquelle zu ersetzen (falls nötig) folgen Sie den Schritten in umgekehrter Reihenfolge.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Extraire la structure électrique et le diffuseur des emballages. Visser la source à la structure électrique (Kushi 33 table). Insérer le diffuseur sur la structure électrique, insérer la garniture, là où présente, sur la structure électrique et fixer en vissant la tige inférieure **A** (Kushi 33) à l'extrémité de la structure électrique jusqu'au point où le diffuseur résulte bloqué. Brancher la prise et allumer la lampe. Pour remplacer la source (là où prévu) répéter à l'envers les opérations décrites.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Extraer la estructura eléctrica y el difusor de los embalajes. Enroscar la fuente en la estructura eléctrica (Kushi 33 table). Insertar el difusor en la estructura eléctrica, insertar la junta **A** (Kushi 33) donde corresponde, en la estructura eléctrica y fijar enroscando el tubo inferior en la extremidad de la estructura eléctrica hasta el punto en el cual el difusor resulta bloqueado. Conectarel enchufe y encender la lámpara. Para sustituir la fuente (donde corresponde) repetir de modo inverso las operaciones descritas.

LAMPADINE-BULBS-LEUCHTENMITTEL-AMPOULES-BOMBILLAS:

KUSHI 16 table
Board led 1x5,5W - 2700K - 600lm - Energy efficiency class A+

KUSHI 33 table
Alogen 1x57W - E27 (E26US) or Led 1x15W - E27 (E26US) - Energy efficiency class D and A++

KUSHI 33 LED table
Led 1x25W - 2700K - 2500lm - Energy efficiency class A+

ALIMENTAZIONE-FEEDING-SPANNUNG-ALIMENTATION-TENSION DE RED:

220-240V

KUNDALINI SRL

I-20090 Trezzano sul Naviglio - Milano

Viale Leonardo da Vinci, 277

phone +39 02 3653 8950

fax +39 02 3653 8964

www.kundalini.it

info@kundalini.it

JOIN OUR COMMUNITY



[kundalini.lighting](https://www.facebook.com/kundalini.lighting)



[kundalini_lighting](https://www.instagram.com/kundalini_lighting)
